

**TOURNOIS DE HOCKEY**

**INTERNATIONAUX de STRASBOURG**

Strasbourg International

Ice Hockey Tournaments

**2020**

**2021**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **CATÉGORIES** | **DATES** | **TARIF/JOUEUR**  **tout inclus** | **MODALITES PRATIQUES** |
| **U11**  **(2010-2011-2012)**  12 équipes/teams | **Vend. Sam. Dim.**  **23>25 octobre 2020**  *Fri.> Sun. October 23>25*  **23 > 25 avril 2021**  *Fri.> Sun. April 23>25* | **45,00 €/joueur**  Frais d’inscription avec 2 repas inclus : entrée, plat, dessert, boissons et goûter | Un règlement minimum sera demandé sur la base de 15+1 participants. (720 €)  *Minimum calculation will be based on a 15+1 team players. (720 €)*  > Contact : [contact.u11@hockeystrasbourg.org](mailto:contact.u11@hockeystrasbourg.org) |

2 repas offerts/ équipe > coach + dirigeant *2 meals offered / team > coach + leader*

**Composition des équipes /*Team Members :***

**Chaque équipe doit être composée** au minimum de 15 joueurs et 1 gardien et au max de 20 joueurs et de 3 gardiens

*Each team is 15 players + 1 goaltender at minimum. Max is 20 players + 3 goaltenders*

**Acompte obligatoire au moment de l’inscription** par équipe / *Upon Registration following registration fees per team have to be paid :* **350 €**

**Repas du midi obligatoire**formule standard : Entrée, plat, dessert, boisson. Collations incluses

**Une buvette**est organisée à tous les tournois et permet aux accompagnateurs et spectateurs de se restaurer tout au long de la journée.

**Des repas supplémentaires**(petit déjeuner., repas du soir, panier repas pour le retour) peuvent être organisés sur demande et confirmés 15 jours à l’avance.

***Compulsory standard meal****: appetizer, main dish, desert, soft beverage.*

*At each tournament,****a food kiosk/cafeteria****will be opened and will offer drinks, snacks, sandwiches, and light meals. Collation included.*

***Extra meals****(breakfast, dinner, take out sandwiches) have to be ordered and confirmed at the latest 15 days prior to the tournament.*

**Les tournois commencent le vendredi après-midi**donc il est impératif de communiquer à l’organisateur l’heure d’arrivée de votre équipe .

***All tournaments start on Friday afternoon,****it is mandatory to inform the organizers of your team’s arrival time.*

Pour des **informations sur l’hébergement**, contacter le responsable du tournoi.

*If you need information regarding accommodation, you may contact the organizers.*

**IMPORTANT : Pour les équipes étrangères, l’autorisation de votre fédération nationale de** **hockey sur glace permettant de disputer des matchs à l’étranger doit être jointe à votre inscription**

***IMPORTANT: For foreign teams, an authorization to play outside of your country delivered by your national ice hockey federation must be sent with your registration***

**INSCRIPTION tournoi Octobre**

**TOURNOIS DE HOCKEY**

**INTERNATIONAUX de STRASBOURG**

Strasbourg International

Ice Hockey Tournaments

**2020**

**2021**

***Registration***

**Tournoi (entourer)*/ Tournament (circle) :***

**U** 11 Octobre / October **U** 11 Avril/ April

**Nom du club / Team Name  :** ………………………………………………………………………………………….……………….

**Coordonnées du responsable d’équipe / *Team Manager***

**Nom – *Name* : ………………..…………………………………………………………………………….…….………...…………..   
Tél / Phone : …………………………………………………Port./ Mobile phone :..…………..………………………………**

**E-mail : ……………………………………………………………………………………………..........................................**

**N° de licence / Licence nb. :………………………………**

**Joignez/*Sent back***:

* **La liste d’équipe (Nom, prénom, date de naissance, no. de licence, numéro de maillot) et le logo et photo de l’équipe (format .jpg). Le règlement pour l’inscription et les repas par chèque à l’ordre de CSGSA ou par virement (Objet : Tournoi Hockey Strasbourg Cat. U11)**

**Aucune inscription ne sera acceptée si elle n’est pas-accompagnée   
du paiement pour l’inscription ET les repas. Merci**

* **The team list (Last name, first name, date of birth, license #, jersey #) and the Team logo (jpg  please). The registration and meals payment (1 team leader per meal), by check to the order of CSGSA or by bank transfer (Object: Hockey Tournament Strasbourg Cat. U11)**

**No registration will be accepted if it is not accompanied   
by payment for registration AND meals. Thank you**

**Pour vous inscrire /Registration:**

* Renvoyez par email**le dossier d’inscription avec le règlement pour l’inscription****au responsable du tournoi***.*

Email the filled form to the**organizers**

[contact.u11*@hockeystrasbourg.org*](mailto:contact.u11@hockeystrasbourg.org)

* Les équipes seront sélectionnées sur la base des « premier arrives-premiers servis » des dossiers complets.

*Teams will be chosen on a ‘first come, first served’ basis (order of arrival of complete forms).*

* Aucun remboursement ne sera réalisé par l’organisateur en cas d’arrêt du tournoi pour raisons de force majeure.

*The organizers will do no reimbursement if a tournament is stopped due to technical issues or act of god.*

RIB pour virement/IBAN : FR76 1027 8010 0900 0337 5920 162 - BIC : CMCIFR2A